

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: osühing Transfennica

registrikood: 10809197

tänavatalu nimi, Rae põik 10
maja ja korteri number:

linn: Paldiski linn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 76806

telefon: +372 6106000, +372 6318870

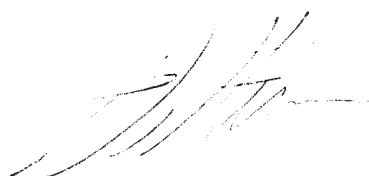
faks: +372 6742422, +372 6106011

e-posti aadress: info.paldiski@transfennica.com, meelis.pirn@barrister.ee,
helje.tiik@leinonen.ee

veebilehe aadress: www.transfennica.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	9
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 5 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 6 Materiaalne põhivara	10
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 8 Võlad tarnijatele	11
Lisa 9 Saadud ettemaksed	11
Lisa 10 Osakapital	11
Lisa 11 Müügitulu	12
Lisa 12 Muud äritulud	12
Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused	12
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	13
Lisa 15 Tööjõukulud	13
Lisa 16 Muud ärikulud	13
Lisa 17 Finantstulud ja -kulud	13
Lisa 18 Seotud osapooled	14



Tegevusaruanne

2011. aastal jätkus OÜ Transfennica äritegevus.

OÜ Transfennica tegevus aruandeaastal oli meretranspordi korraldamine Paldiski sadamas.

Aruandeperioodi müügitulu oli 239 550 eurot, suurenedes aastaga 16%.

Müügitulust moodustas 100% teenuste müük.

Ekspordi sihtriigid olid Holland ja Soome.

Transfennica OÜ kuulub Transfennica kontserni, mille emaettevõtte on äriühing Transfennica Nederland B.V. asukohaga Amsterdamis.

OÜ Transfennica aruandeaasta kasum oli 16 738 eurot.

Peamised finantssuhtarvud	2011	2010
Müügitulu	239 550	205 465
Tulu suurenemine (%)	16%	5%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	10	4

Finantsnäitajate leidmisel kasutatud valemid:

* Tulu vähenemine (%) = (müügitulu 2011 - müügitulu 2010) / müügitulu 2010 * 100

* Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara / lühiajalised kohustused

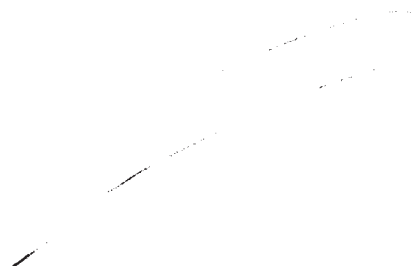
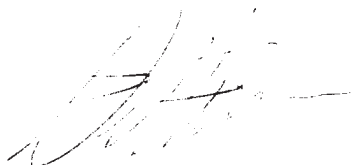
Personal

Osaühingu juhatuse liikmed on Meelis Pirm ja Dirk Petrus Witteveen.

Juhatusel liikmetele ei ole makstud juhatuse liikme tasu.

Aruandeperioodi tööjõukulud moodustasid 148 744 eurot..

Osaühingus on kolm põhikohaga töötajat.

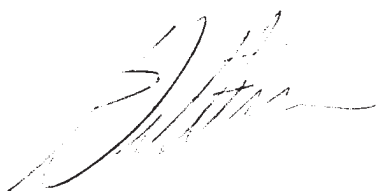


Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

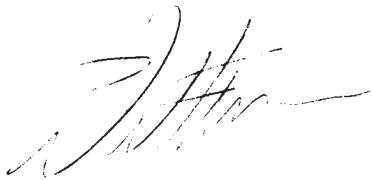
(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	46 149	29 940	2
Nõuded ja ettemaksed	8 912	6 364	3;4;5
Kokku käibevara	55 061	36 304	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	0	6 521	6
Kokku põhivara	0	6 521	
Kokku varad	55 061	42 825	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	5 428	9 930	7;8;9
Kokku lühiajalised kohustused	5 428	9 930	
Kokku kohustused	5 428	9 930	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	10
Ülekurs	256	256	
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	29 827	29 139	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	16 738	688	
Kokku omakapital	49 633	32 895	
Kokku kohustused ja omakapital	55 061	42 825	




Kasumiaruanne
(eurodes)

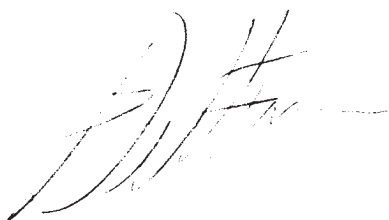
	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	239 550	205 465	11
Muud äritulud	5 330	2 130	12
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-18 360	-10 098	13
Mitmesugused tegevuskulud	-56 786	-43 231	14
Tööjõukulud	-148 744	-146 914	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-3 088	-5 239	6
Muud ärikulud	-1 177	-1 408	16
Ärikasum (kahjum)	16 725	705	
Finantstulud ja -kulud	13	-17	17
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	16 738	688	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	16 738	688	



Rahavoogude aruanne

(eurodes)

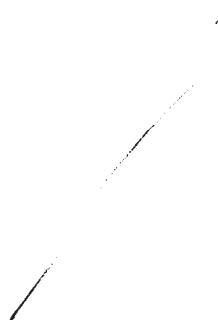
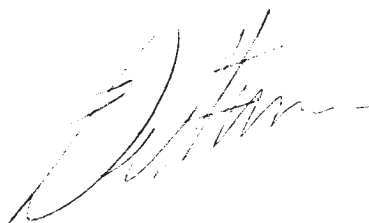
	2011	2010
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	16 725	705
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	3 088	5 239
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-5 330	-2 130
Kokku korrigeerimised	-2 242	3 109
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-2 549	-1 367
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-4 503	61
Kokku rahavood äritegevusest	7 431	2 508
Rahavood investeerimistegevusest		
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	8 765	2 130
Kokku rahavood investeerimistegevusest	8 765	2 130
Rahavood finantseerimistegevusest		
Muud laekumised finantseerimistegevusest	13	22
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	0	-39
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	13	-17
Kokku rahavood	16 209	4 621
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	29 940	25 319
Raha ja raha ekvivalentide muutus	16 209	4 621
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	46 149	29 940



Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2009	2 556	256	256	29 139	32 207
Arvestuspõhimõtete muutuste mõju	0			0	0
Korrigeeritud saldo 31.12.2009	2 556	256	256	29 139	32 207
Aruandeaasta kasum (kahjum)				688	688
31.12.2010	2 556	256	256	29 827	32 895
Aruandeaasta kasum (kahjum)				16 738	16 738
31.12.2011	2 556	256	256	46 565	49 633



Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Transfennica raamatupidamise aastaaruanne 2011. aasta kohta on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

OÜ Transfennica kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse 2. lisas toodud kasumiaruande skeemi nr.1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Alates 1. jaanuarist 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Seoses sellega muutus ettevõtte arvestus ja esitusvaluuta alates 1.01.2011 euroks. Aruande koostamisel on aruandeperioodile eelneva perioodi võrdlusandmed ümberarvestatud Eesti kroonidest eurodesse lähtudes ametlikust üleminekukursist 1 EUR = 15,6466 EEK.

Rahavoogude aruandes kajastatakse raamatupidamiskohustuslase aruandeperioodi laekumisi ja väljamakseid, rühmitatuna vastavalt nende eesmärgile äritegevuse, investeerimistegevuse ja finantseerimistegevuse rahavoogudeks. Rahavoogude aruande koostamisel on kasutatud kaudset meetodit.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on kajastatud eurodes, ümberhindatult bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanka kursiga. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivaraks on arvestatud inventar soetusmaksumusega alates 767 eurost ja kasutuseaga üle ühe aasta.

Inventari amortisatsiooniks on arvestatud 20% aastas.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeest.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 767

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
---------------------	----------------

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividende määraga 21/79 netodividendidena väljamakstud summast.

Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks

kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Tulud



Tulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsibi alusel.

Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja OÜ Transfennical on tekkinud summale nõudeõigus.

Kulud

Kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsibi alusel.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Arvelduskontod	46 149	29 940
Kokku raha	46 149	29 940

Lisa 3 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Ostjatelt laekumata arved	3 691	3 601
Nõuded kontsernile	3 691	3 601
Kokku nõuded ostjate vastu	3 691	3 601

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011		31.12.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	1 339	0	1 069	0
Üksikisiku tulumaks	0	1 112	0	1 682
Erisoodustuse tulumaks	0	0	0	94
Sotsiaalmaks	0	1 971	0	3 110
Kohustuslik kogumispension	0	78	0	140
Töötuskindlustusmaksed	0	251	0	377
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	1 339	3 412	1 069	5 403

Lisa 5 Nõuded ja ettemaksed

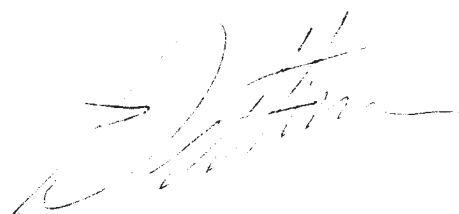
(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Nõuded ostjate vastu	3 691	3 601
Ostjatelt laekumata arved	3 691	3 601
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 339	1 069
Ettemaksed	3 882	1 694
Kokku nõuded ja ettemaksed	8 912	6 364

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Transpordi- vahendid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
31.12.2009				
Soetusmaksumus	49 275	49 275	1 597	50 872
Akumuleeritud kulum	-37 553	-37 553	-1 559	-39 112
Jääkmaksumus	11 722	11 722	38	11 760
Amortisatsioonikulu	-5 201	-5 201	-38	-5 239
31.12.2010				
Soetusmaksumus	32 279	32 279	1 597	33 876
Akumuleeritud kulum	-25 758	-25 758	-1 597	-27 355
Jääkmaksumus	6 521	6 521	0	6 521
Amortisatsioonikulu	-3 088	-3 088		-3 088
Müügid	-3 433	-3 433		-3 433
31.12.2011				
Jääkmaksumus	0	0	0	0




Lisa 7 Võlad ja ettemaksed
(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Võlad tarnijatele	1 951	1 527
Maksuvõlad	3 412	5 403
Saadud ettemaksed	65	3 000
Kokku võlad ja ettemaksed	5 428	9 930

Lisa 8 Võlad tarnijatele
(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Võlad tarnijatele	1 951	1 527
Kokku võlad tarnijatele	1 951	1 527

Lisa 9 Saadud ettemaksed
(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Saadud ettemaksed	65	3 000
Kokku saadud ettemaksed	65	3 000

Lisa 10 Osakapital
(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1

OÜ Transfennica osakapital jaguneb üheks osaks nimiväärtusega 2 556 eurot



Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Holland	30 250	10 434
Soome	208 000	194 931
Eesti	1 300	100
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	239 550	205 465
Kokku müügitulu	239 550	205 465
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Mere lastiveo organiseerimine, laevade agenteerimine	208 000	194 931
Mujal liigitamata veondust abistavad tegevused	31 550	10 534
Kokku müügitulu	239 550	205 465

Lisa 12 Muud äritulud

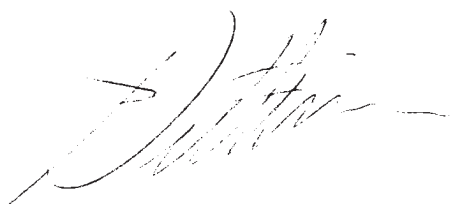
(eurodes)

	2011	2010
Kasum materiaalse põhivara müügist	5 330	2 130
Kokku muud äritulud	5 330	2 130

Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2011	2010
Müügi eesmärgil ostetud teenused	18 360	10 098
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	18 360	10 098



Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2011	2010
Üür ja rent	13 200	6 320
Energia	7 805	8 034
Elektrienergia	1 300	1 390
Kütus	6 505	6 644
Mitmesugused bürookulud	17 786	11 500
Lähetuskulud	67	1 305
Raamatupidamisteenus	6 014	5 802
Vastuvõtukulud	1 533	576
Autokulud	9 138	8 169
Valveteenus	892	895
Muud	351	630
Kokku mitmesugused tegevuskulud	56 786	43 231

Lisa 15 Tööjõukulud (eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	109 869	108 341
Sotsiaalmaksud	38 875	38 573
Kokku tööjõukulud	148 744	146 914
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	3	4

Lisa 16 Muud ärikulud (eurodes)

	2011	2010
Tulumakserisoodustustelt	719	896
Sõiduauto omatarbe käibemaks	427	512
Viivised	31	0
Kokku muud ärikulud	1 177	1 408

Lisa 17 Finantstulud ja -kulud (eurodes)

	2011	2010
Intressitulud	13	22
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	0	-39
Kokku finantstulud ja -kulud	13	-17

Lisa 18 Seotud osapooled
(eurodes)

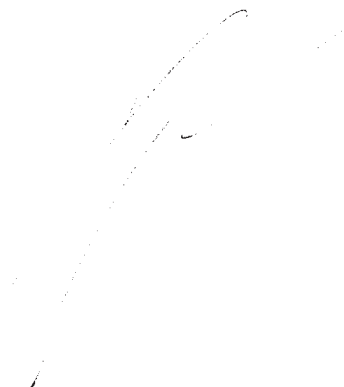
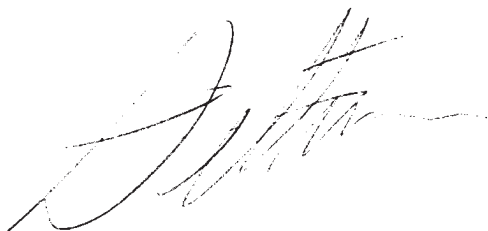
Aruandekohustuse emaettevõtja nimetus	Oy Transfennica AB
Riik, kus aruandekohustuse emaettevõtja on registreeritud	Soome
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Transfennica Nederland B.V.
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Holland

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011	31.12.2010
	Nõuded	Nõuded
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	3 691	3 601

	2011	2010
	Müügid	Müügid
Emaettevõtja	208 000	194 931
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	30 250	10 434

Juhatuse liikmetele ei ole makstud juhatuse liikme tasu ega muid soodustusi.

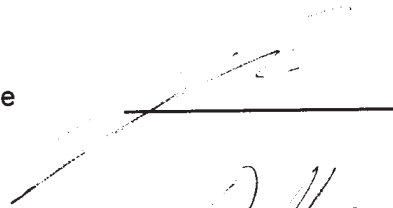


Majandusaasta aruande allkirjad

Majandusaasta aruande allkirjastamine 30. märtsil 2012. aastal.

Meelis Pirn

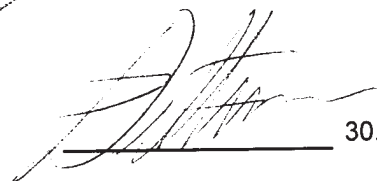
juhatuse liige



30.03.2012

Dirk Petrus Witteveen

juhatuse liige



30.03.2012

Aruande elektroonilised kinnitused

osaühing Transfennica (registrikood: 10809197) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Helje Tiik	Sisestaja	31.05.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	29 827
Aruandeaasta kasum (kahjum)	16 738
Kokku	46 565

Juhatus tegi ettepaneku kasumit mitte jaotada

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	29 827
Aruandeaasta kasum (kahjum)	16 738
Kokku	46 565

Juhatus otsustas kasumit mitte jaotada

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mere-lastiveo organiseerimine, laevade agenteerimine	52292	208000	86.83%	Jah
Mujal liigitamata veondust abistavad tegevused	52299	31550	13.17%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Transfennica Nederland B.V.		Radarweg 36, Amsterdam, Holland	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6106000
Telefon	+372 6318870
Faks	+372 6106011
Faks	+372 6742422
E-posti aadress	info.paldiski@transfennica.com
E-posti aadress	meelis.pirn@barrister.ee
E-posti aadress	helje.tiik@leinonen.ee
Veebilehe aadress	www.transfennica.com
Veebilehe aadress	www.transfennica.com